INNO IN FR Installation Instructions

Thank you for purchasing this INNO product.
- Please read through this manual thoroughly before use, and make sure that you follow all of the instructions carefully.
- After reading this instruction manual, store it in a safe place for future reference.
- If you have any questions regarding this product, please contact the service center shown at the bottom of the page.
- Read the INNO common installation instructions (the accompanying sheet) as well.

⚠ Warning Parts or loaded items falling from the lock can cause serious accidents, involving passers by or other cars, which may lead to serious injury or death.

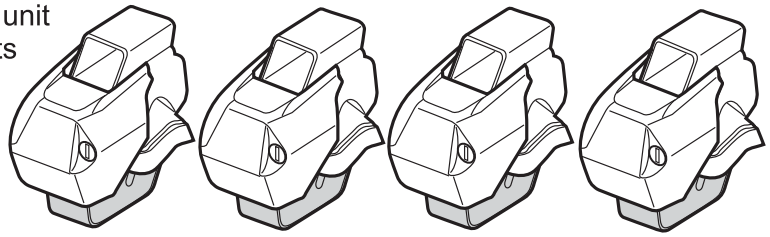
- Before using this product, check the vehicle compatibility table to make sure it is compatible with your vehicle.
- Before using this product, check the type of objects that can be loaded and maximum load weights according to the type of vehicle.
- Before driving, make sure that the knob is not loose
- Do not attempt to modify the carrier system.
- Always use the key lock to secure the carrier.

⚠ Caution There is a risk of injury, or damage to the lock, vehicle, or loaded items.

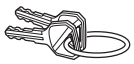
- Install the front and rear bars with a space between them greater than 20 inch (50cm).
- Always drive safely.
- Do not open the sunroof.
- Do not use automatic car washes.
- Load evenly.

Product Contents

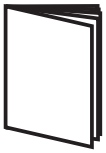
① Main unit 4 units



② Key 2 keys

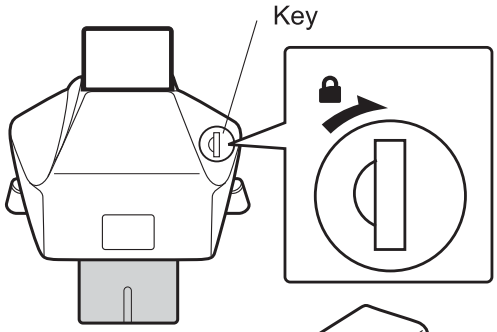


③ Instruction manual (this manual)

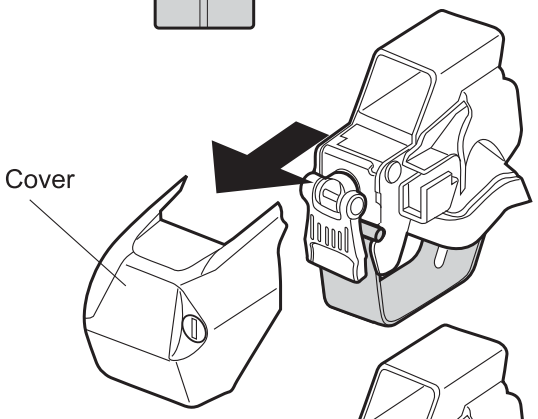


Preparations Before Installation

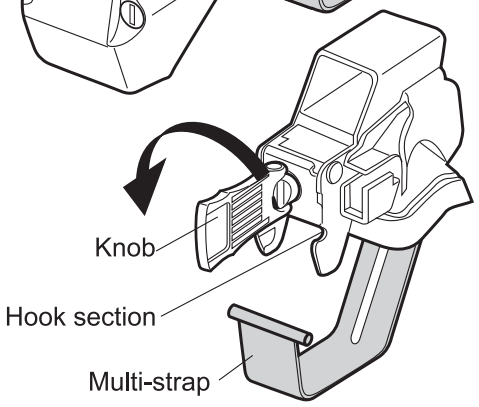
1 Clean the roof rails.



2 Open the lock using the key, and pull the cover forwards to remove it.



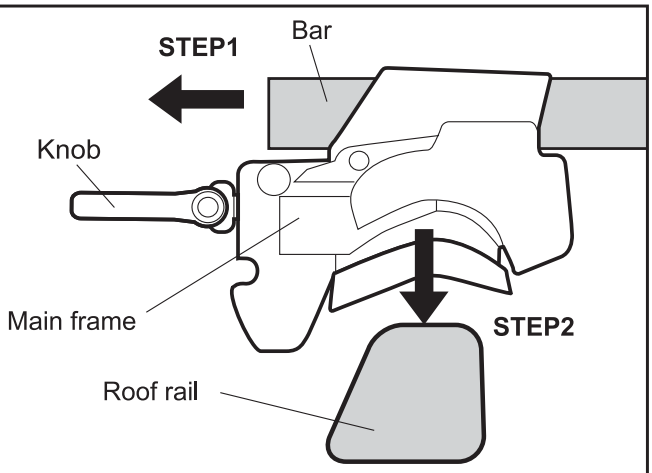
3 Loosen the knob, and remove the multi-strap from the hook section.



Installation Procedure

4 Insert the bar into the main units so that the knob is on the outside. (**STEP1**)

5 Line up the female section of the main unit base section with the center of the roof rail upper section, and place it on the roof rail.（**STEP2**)

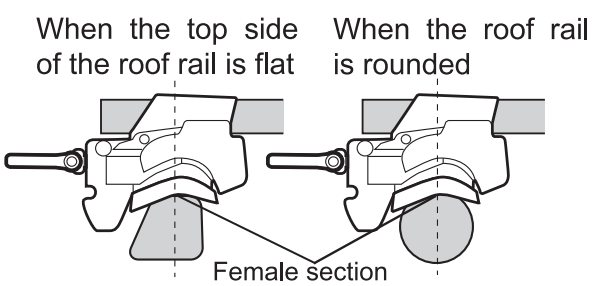


⚠Caution

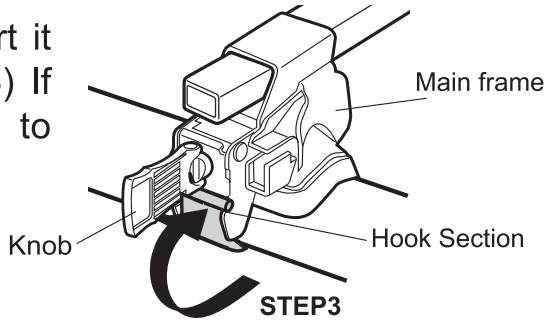
The space between the front and rear bars must be greater than 20 inch (50cm). Please make make sure you follow instruction s in the attachment instruction manual correctly.
Load evenly.

Note

The 8 grooves on the bar face upwards.



6 Run the multi-strap under the roof rail and insert it into the upper hook of the main body. (**STEP 3**) If the multi-strap is too short, loosen the knob to extend the multi-strap and insert.



Roof rail Information (If you are still unable to insert the multi-strap after extending it to its full length)

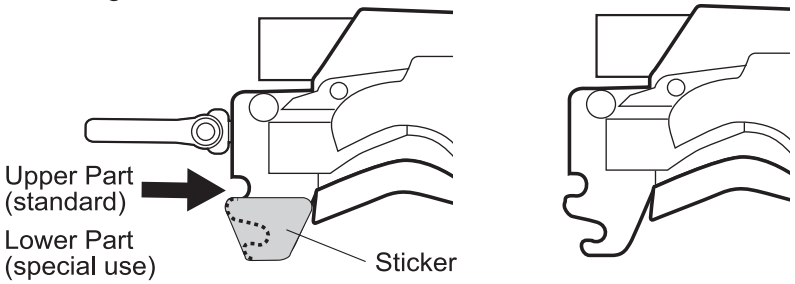
Insert the multi-strap into the lower hook after removing the cover sticker.

⚠Caution

· Use the lower hook only when the roof rail is too thick for the multi-strap to reach around. Use of the lower hook for installation onto a standard roof rail might interfere with the tightening of the knob.

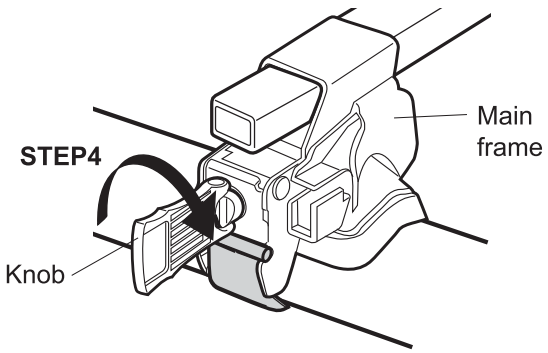
Reference

· See the illustration in these instructions for the procedure to remove the lower hook cover sticker.

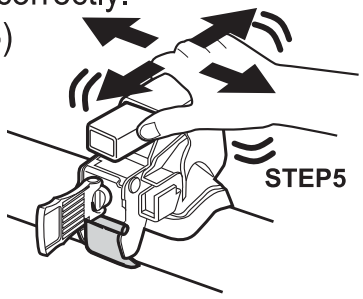


Hook Section of the Main Body

7 Thoroughly tighten the main unit knobs on both sides to fix the main unit in place.（**STEP4**)



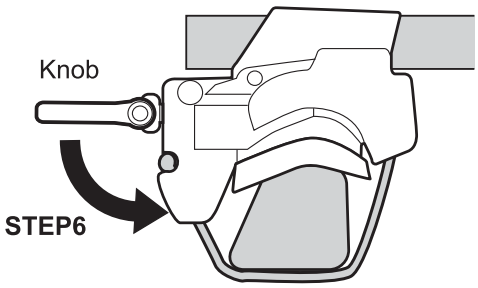
8 Pull the bar forwards and backwards, and left and right to check that it is installed correctly. (**STEP 5**)



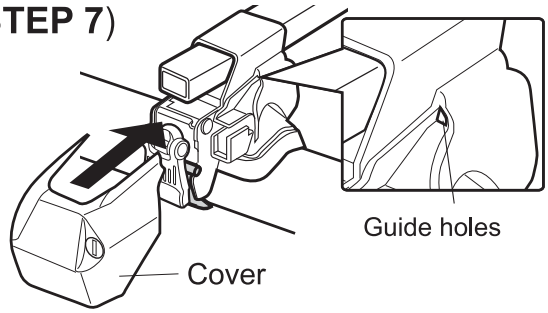
⚠Caution

If any of the parts are loose, re-tighten them.

9 Tighten further until the knobs are level, then fold beneath the lower side. (**STEP 6**)



10 Insert the cover into the guide holes on the main unit to cover the unit. (**STEP 7**)

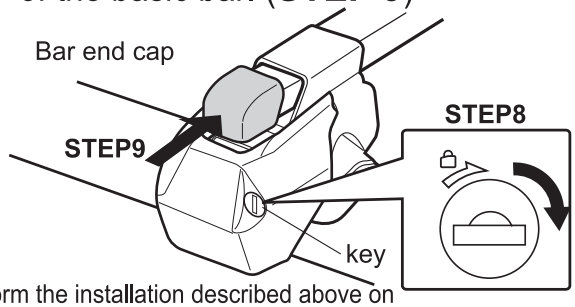


☜Note

The knob cannot be covered if it is not folded down correctly.

11 Use the key to lock the main unit. (**STEP 8**)

12 Insert the bar end caps into the ends of the basic bar. (**STEP 9**)



Perform the installation described above on both the front and rear bars.

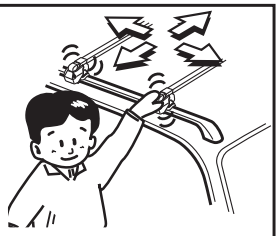
Removal Procedure

1. Unlock using the key, and remove the cover.
2. Loosen the knob, and remove the multi-strap from the hook section.
3. Remove the bar and left/right stays from the roof rail.
4. Remove the end cap, and remove the stay from the bar.

Checks before driving

⚠Warning

Before driving, check front, rear, left and right stays and bars for looseness, and the knobs (4 locations) for looseness. If any of them are loose, re-tighten them.



Daily Maintenance

- Wash off dirt and mud with water.
- Wipe off dirt with a well wrung-out wet towel.
- Allow it to dry in the shade.

⚠Caution

·Do not use solvents such as thinner etc.
·Do not lubricate screws or bolts.

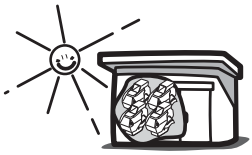
Storing the Lock

● Part inspection

Clean the product, and inspect each of the parts for abnormalities. If you discover any deformed or damaged parts, discontinue use immediately and replace the parts.

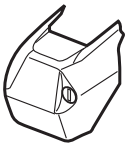
● Storage

Store in a dry place indoors, out of direct sunlight.



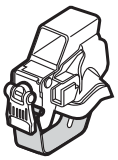
Spare Part Information

The following genuine spare parts are available for this product. If you require spare parts, take the part to the dealer where you bought the carrier, or order the necessary part using the part name listed below.



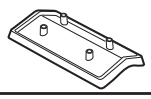
Cover (Including 2 keys)
1 pack

The key number cannot be specified.



FR Stay Assembly
(Including 2 keys)
1 pack
The key number cannot be specified.

Base (1 pack)



Key (1 pack)
Please check the key number.

Instruction Manual
1 Manual

Contact Information

We do not accept any liability for accidents, damage or injury caused by incorrect installation or use, modification, or natural disaster.

CAR MATE USA, Inc.
383 Van Ness Ave., Suite 1603
Torrance, CA 90501 U.S.A.
support@innoracks.com
www.innoracks.com

INNO. IN FR Manuel d' instructions

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit INNO.

- Veuillez lire attentivement l'ensemble du présent manuel avant toute utilisation et assurez-vous de suivre scrupuleusement toutes les instructions.
- Après avoir lu ce manuel d'instructions, conservez-le en lieu sûr pour référence ultérieure.
- Pour toute question relative à ce produit, contactez le centre de service après-vente indiqué en bas de la page.
- Veuillez également lire les instructions d'installation communes INNO (le feuillet joint).

⚠ Avertissement La chute de pièces ou d'éléments de chargement risque de provoquer des accidents graves, impliquant des passants ou d'autres véhicules, et d'entraîner des blessures graves ou mortelles.

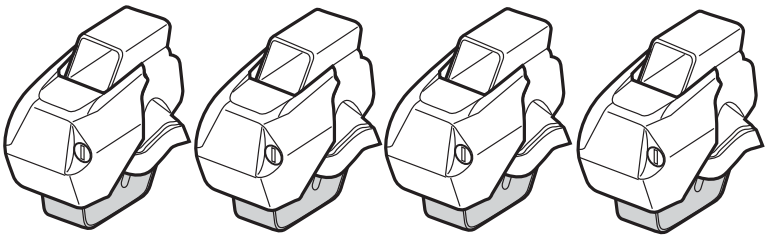
- Avant d'utiliser ce produit, vérifiez dans la table de compatibilité qu'il est compatible avec votre véhicule.
- Avant d'utiliser ce produit, vérifiez le type d'objets pouvant être chargé ainsi que le poids maximal de chargement selon le type du véhicule.
- Avant de conduire, assurez-vous que la molette de réglage est bien serrée.
- N'essayez pas de modifier le système de porte-bagages.
- Utilisez toujours le verrou de sécurité pour fixer solidement le porte-bagages.

⚠ Attention Il existe un risque de blessure ou d'endommagement du verrou, du véhicule ou des éléments chargés.

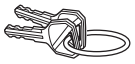
- Installez les barres avant et arrière en les espaçant de plus de 50 cm.
- Conduisez toujours prudemment.
- N'ouvrez pas le toit ouvrant.
- N'utilisez pas les stations de lavage automatiques.
- Chargez également.

Contenu du produit

① Élément principal 4 éléments



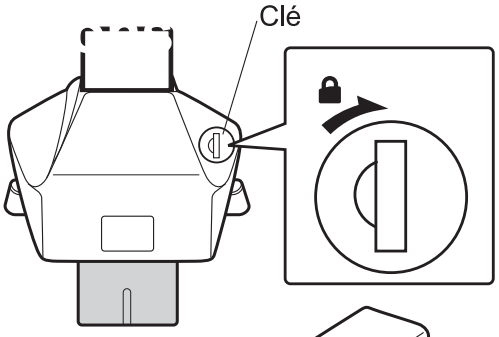
② Clé 2 clés



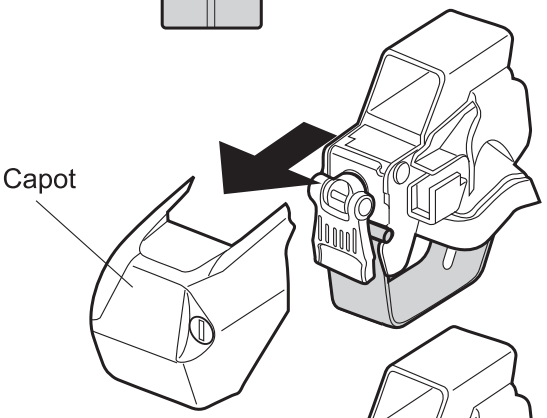
③ Manuel d'instructions (le présent manuel)

Préparations avant installation

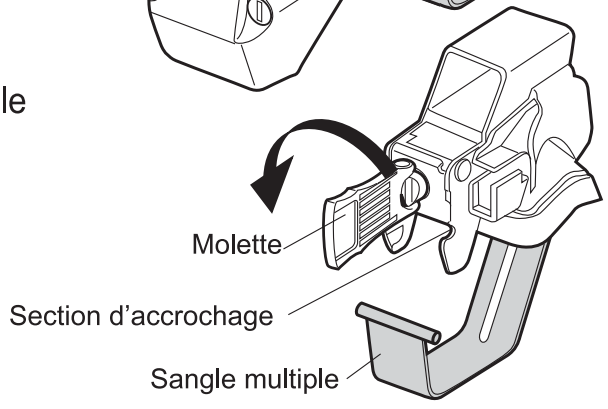
1 Nettoyez les longerons du toit.



2 Ouvrez le verrou à l'aide de la clé, puis tirez le capot vers l'avant pour le retirer.



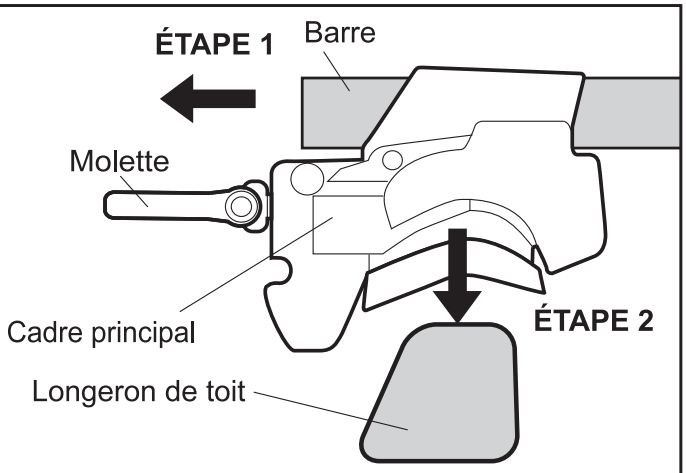
3 Desserrez la molette, puis retirez la sangle multiple de la section d'accrochage.



Procédure d'installation

4 Insérez la barre dans les éléments principaux de façon à placer la molette vers l'extérieur. (**ÉTAPE 1**)

5 Alignez la partie femelle de la section de la base de l'élément principal avec le centre de la partie supérieure du longeron de toit, et placez-la sur le longeron du toit. (**ÉTAPE 2**)

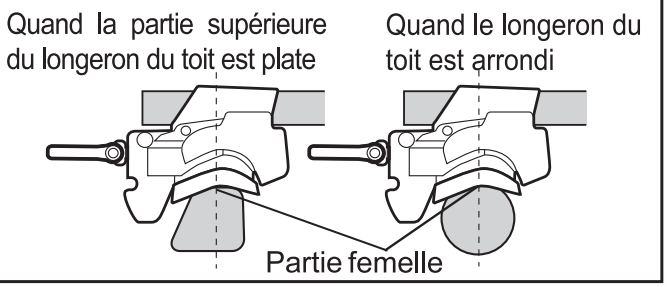


⚠Attention

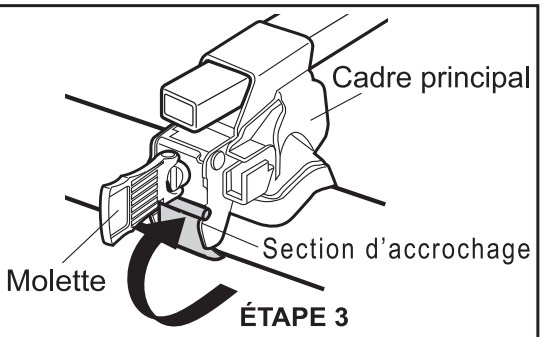
- Les barres avant et arrière doivent être espacées d'au moins 50 cm. Assurez-vous de suivre correctement les instructions décrites dans le manuel des fixations.
- Chargez également.

Remarque

- Les 8 rainures situées sur la barre doivent être tournées vers le haut.



6 Passez la sangle multiple sous le longeron de toit et insérez-la dans le crochet supérieur du cadre principal. (ÉTAPE 3) Si la sangle multiple est trop courte, desserrez la molette pour l'allonger et insérez-la.



Si vous ne pouvez toujours pas insérer la sangle multiple après l'avoir allongée sur toute sa longueur (Dans le cas d'un longeron de toit très épais)

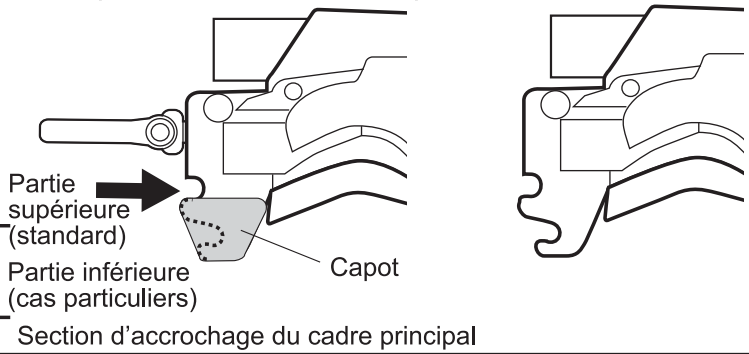
Insérez la sangle multiple dans le crochet inférieur après avoir enlevé le capot.

⚠Attention

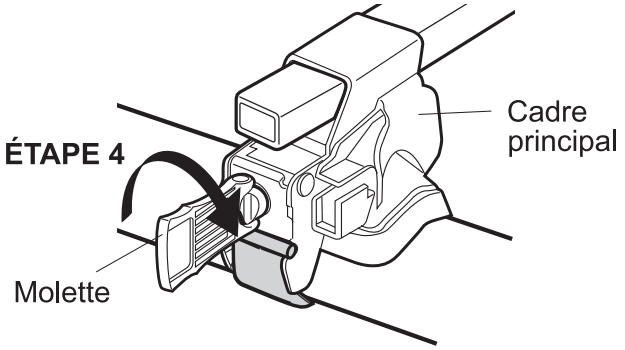
- N'utilisez le crochet inférieur que lorsque le longeron de toit est trop épais pour que la sangle multiple puisse s'y enrouler. L'utilisation du crochet inférieur pour l'installation sur un longeron de toit (standard) pourrait interférer avec le serrage de la molette.

Remarque

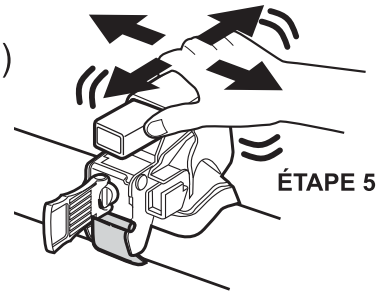
- Reportez-vous à l'illustration dans ces instructions pour la procédure d'enlèvement du capot du crochet inférieur.



7 Serrez fermement les molettes des deux côtés de l'élément principal pour le mettre en place. (**ÉTAPE 4**)

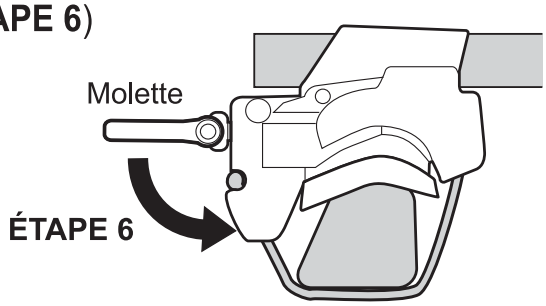


8 Tirez la barre vers l'avant et vers l'arrière, puis vers la gauche et vers la droite pour vérifier que l'installation est correcte. (**ÉTAPE 5**)

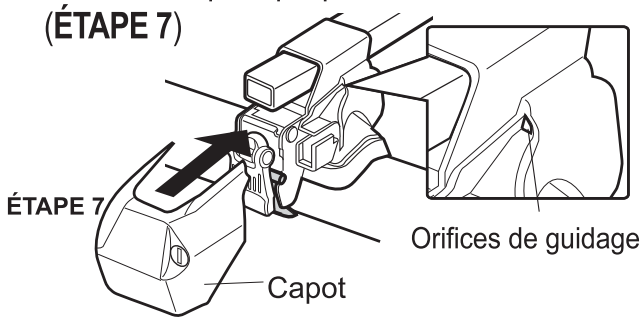


⚠Attention
· Si une pièce est desserrée, resserrez-la.

9 Serrez jusqu'à ce que les molettes soient au même niveau, puis repliez-les en dessous du bord inférieur. (**ÉTAPE 6**)



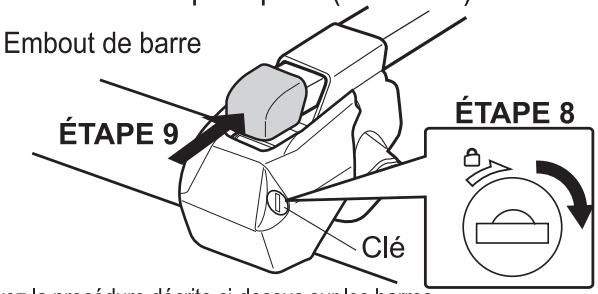
10 Insérez le capot dans les orifices de guidage de l'élément principal pour couvrir l'ensemble. (**ÉTAPE 7**)



Remarque
· La molette ne peut pas être couverte si elle n'est pas pliée correctement vers le bas.

11 Utilisez la clé pour verrouiller l'élément principal. (**ÉTAPE 8**)

12 Insérez les embouts de barre aux extrémités de la barre principale. (**ÉTAPE 9**)



Suivez la procédure décrite ci-dessus sur les barres avant et arrière pour effectuer cette installation.

Procédure de retrait

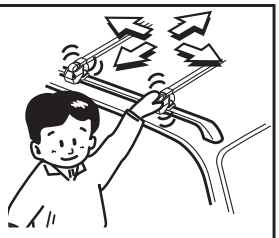
1 Déverrouillez à l'aide de la clé, puis retirez le capot.

2 Desserrez la molette, puis retirez la sangle multiple de la section d'accrochage.

3 Retirez la barre ainsi que les traverses gauche et droite du longeron de toit.

4 Retirez l'embout, puis enlevez la traverse de la barre.

Contrôles avant de conduire



⚠Avertissement
Avant de conduire, vérifiez que les barres et les traverses avant, arrière, gauche et droite, ainsi que les molettes (4 endroits), ne sont pas desserrées. Si certains éléments sont desserrés, resserrez-les.

Entretien quotidien

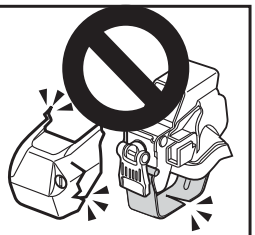
- Enlevez la poussière et la boue avec de l'eau.
- Nettoyez la poussière à l'aide d'un chiffon humide bien essoré.
- Laissez-le sécher à l'ombre.

⚠Attention
· N'utilisez pas de solvants tels qu'un diluant etc.
· Ne lubrifiez pas les vis ou les boulons.

Stockage du verrou

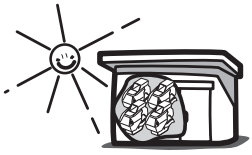
● Contrôle des pièces

Nettoyez le produit et contrôlez chaque pièce pour vérifier qu'elle ne comporte aucune anomalie. Si certaines pièces sont déformées ou abîmées, arrêtez immédiatement de les utiliser et remplacez-les.



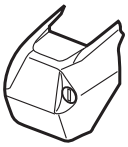
● Stockage

Stockez le produit dans un endroit sec et couvert, non exposé aux rayons directs du soleil.



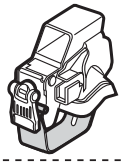
Informations relatives aux pièces de rechange

Le présent produit dispose des pièces de rechange originales suivantes. En cas de besoin, ces pièces de rechange sont disponibles chez votre revendeur de porte-bagages ou sur commande, à l'aide des noms de pièce répertoriés ci-dessous.



Capot (livré avec 2 clés)
1 lot

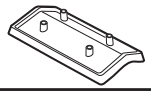
Le numéro de clé ne peut être spécifié.



Ensemble de traverses pour longeron avant
(livré avec 2 clés)
1 lot

Le numéro de clé ne peut être spécifié.

Cadre (1 paquet)



Clé (1 jeu)
Veuillez vérifier le numéro de clé.

Manuel d'instructions
1 manuel

Nous ne pouvons être tenus responsables d' accidents, de dommages ou de blessures provoqués par une installation ou un usage incorrects, par une modification du dispositif ou par une catastrophe naturelle.

inno.
ADVANCED CAR RACKS

CAR MATE USA, Inc.
383 Van Ness Ave., Suite 1603
Torrance, CA 90501 U.S.A.
support@innoracks.com
www.innoracks.com

IN FR Manual de instrucciones

Muchas gracias por haber adquirido este producto INNO.

· Por favor lea ese manual cuidadosamente antes de usar el producto, y asegúrese de seguir todas las instrucciones con atención.
· Tras leer este manual de instrucciones, guárdelo en un lugar seguro para su futura referencia.
· Si tiene alguna pregunta sobre este producto, por favor póngase en contacto con el centro de servicio que se indica al final.
• Lea también el manual de instrucción común de INNO (la hoja adjunta).

⚠ Advertencia Las piezas o artículos colocados que se salgan del seguro pueden causar serios accidentes que involucren a peatones o vehículos alrededor, lo cual puede resultar en graves lesiones o la muerte.

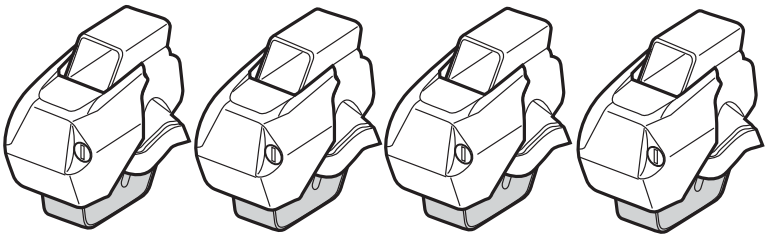
· Antes de usar este producto, verifique la tabla de compatibilidad de vehículos para cerciorarse que sea compatible con su vehículo.
· Antes de usar este producto, revise el tipo de objetos que pueden colocarse y la máxima capacidad de peso de acuerdo al tipo de vehículo.
· Antes de conducir, asegúrese de que la perilla no esté floja.
· No intente alterar el sistema de portacargas.
· Utilice siempre la llave de seguridad para sujetar el portacargas.

⚠ Precaución Existe riesgo de lesión, o daño al seguro, al vehículo o al cargamento.

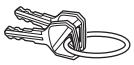
· Instale la barra delantera y trasera con un espacio entre ellas mayor a 50 cm.
· Conduzca siempre con cuidado.
· No abra el techo corredizo (quemacocos).
· Evite el uso de servicios automáticos de lavado de automóviles.
· Cargue uniformemente.

Contenido del producto

① Unidad principal 4 unidades



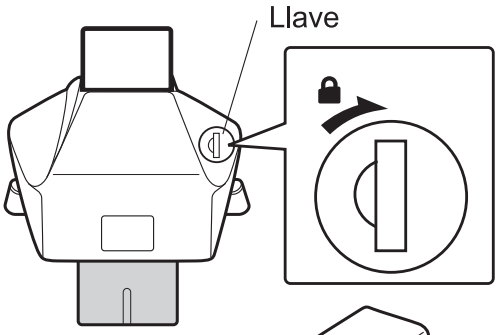
② Llave 2 llaves



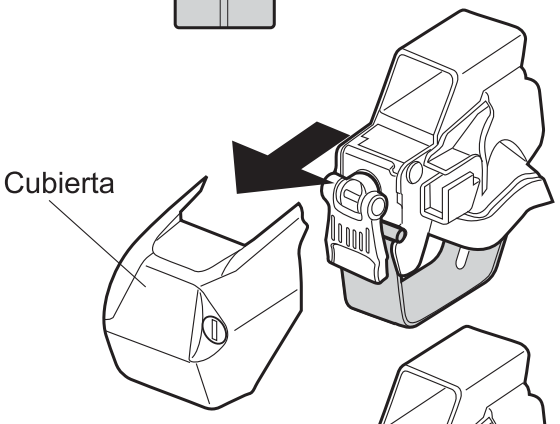
③ Manual de instrucciones (este manual)

Preparación antes de la instalación

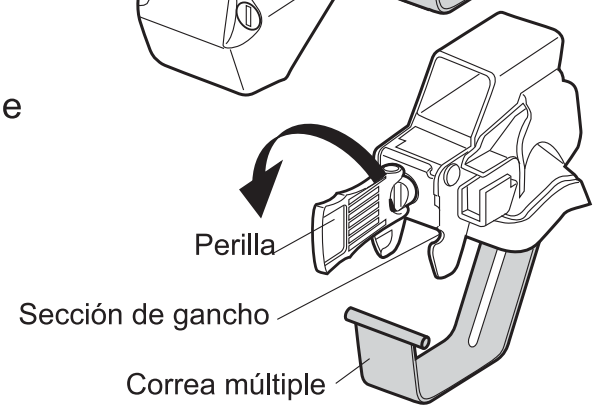
1 Limpie los rieles del techo.



2 Abra el seguro usando la llave y deslice la cubierta hacia adelante para retirarla.



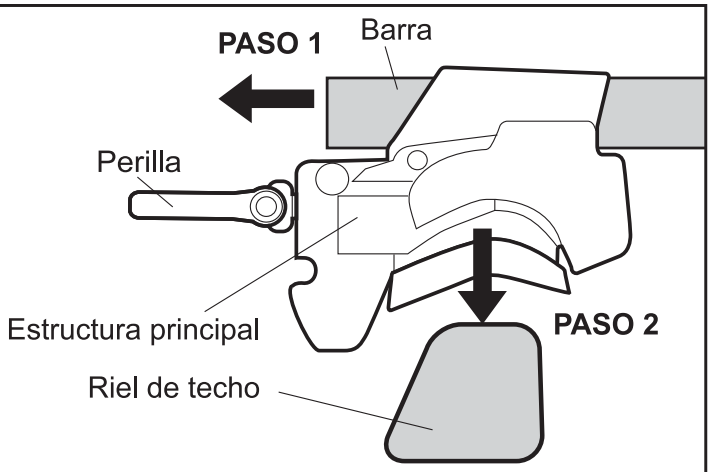
3 Afloje la perilla y retire la correa múltiple de la sección de gancho.



Procedimiento de instalación

4 Inserte la barra en las unidades principales de tal forma que la perilla quede por fuera (**PASO 1**).

5 Alinee la sección hembra de la sección de la base de la unidad principal con el centro de la sección superior del riel de techo y coloque sobre el riel (**PASO 2**).

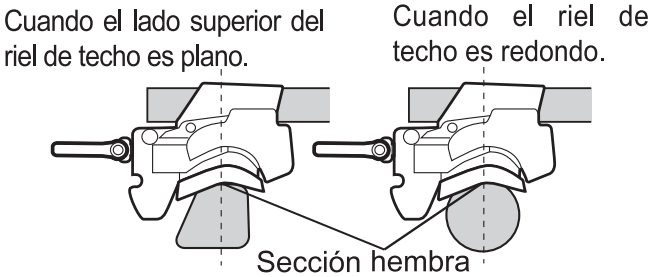


⚠Precaución

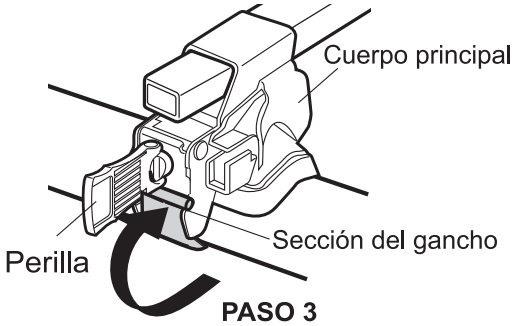
- El espacio entre la barra trasera y delantera debe ser mayor de 50 cm. Por favor siga las instrucciones correctamente en el manual de instalación del aditamento.
- Cargue uniformemente.

Nota

- Las 8 ranuras en la barra quedan hacia arriba.



6 Pase la corea múltiple por debajo del riel e insértela en el gancho superior del cuerpo principal. (PASO 3) Si la correa múltiple es demasiado corta, afloje la perilla para alargar la correa múltiple e insértela.



Si todavía no puede insertar la correa múltiple después de haberla alargado completamente (En caso de un riel de techo de grosor extra)

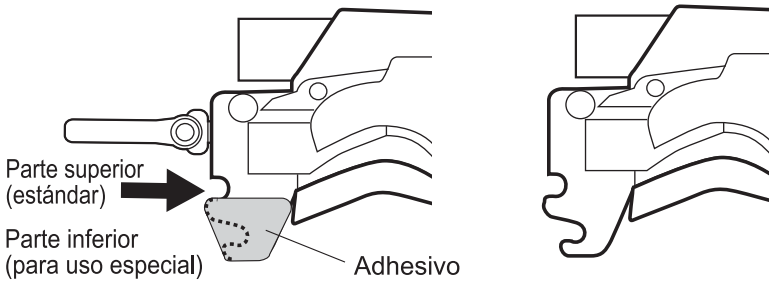
Inserte la correa múltiple en el gancho inferior después de haber despegado el adhesivo de la cubierta.

⚠Precaución

- Utilice el gancho inferior solamente cuando el riel del techo sea demasiado grueso como para poder pasar la correa múltiple. La utilización del gancho inferior para la instalación en un riel de techo estándar podría interferir en el apriete de la perilla.

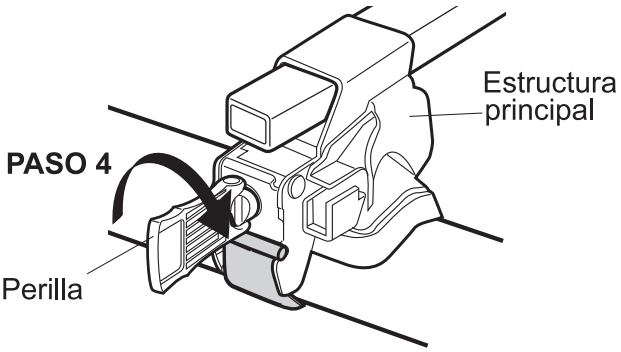
Referencia

- Con respecto a las instrucciones sobre el procedimiento de despegue del adhesivo de la cubierta del gancho inferior, consulte la ilustración.

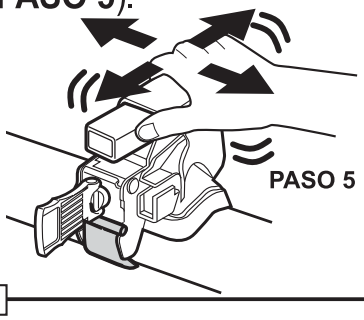


Sección del gancho del cuerpo principal

7 Apriete completamente las perillas de la unidad principal sobre ambos lados para fijar la unidad principal en su lugar (**PASO 4**).



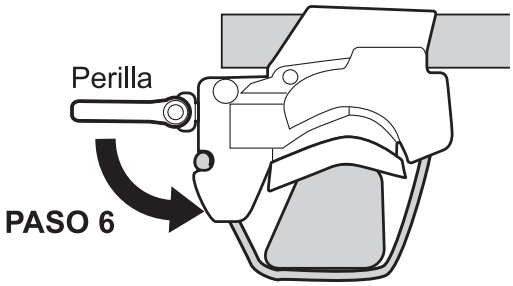
8 Trate de jalar la barra hacia adelante y hacia atrás, así como a los lados para verificar que esté correctamente instalada (**PASO 5**).



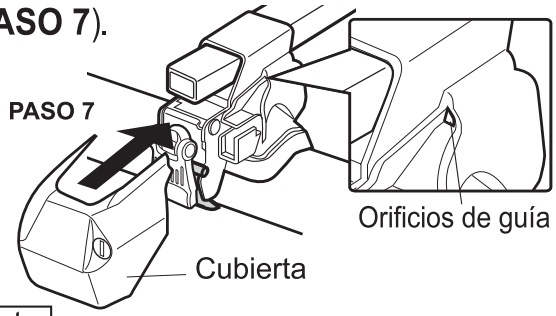
⚠Precaución

· Si alguna de las piezas está floja, vuélvala a apretar.

9 Apriete más hasta que las perillas se nivelen, y luego pliéguelas por debajo del lado inferior (**PASO 6**).



10 Inserte la cubierta en los orificios de guía sobre la unidad principal para cubrir la unidad (**PASO 7**).

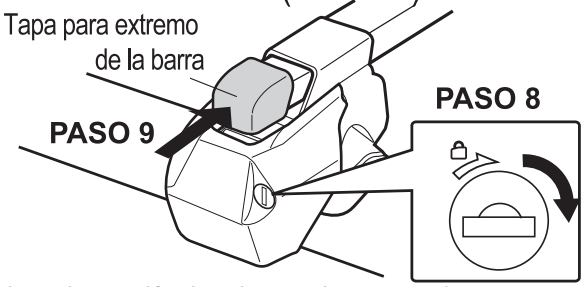


Nota

· La perilla no puede cubrirse si no se pliega debajo correctamente.

11 Use la llave para fijar la unidad principal (**PASO 8**).

12 Inserte las tapas para los extremos de las barras en cada uno de los extremos de la barra básica (**PASO 9**).



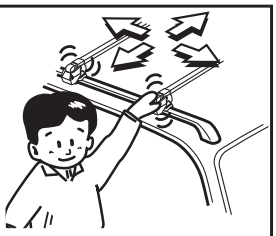
Realice la instalación descrita anteriormente sobre ambas barras delantera y trasera.

Procedimiento de desinstalación

1. Quite el seguro con la llave y retire la cubierta.
2. Afloje la perilla y retire la correa múltiple de la sección de gancho.
3. Retire la barra y los soportes izquierdo y derecho del riel de techo.
4. Retire la tapa del extremo y retire el soporte de la barra.

Verificaciones antes de conducir

⚠Advertencia



Antes de conducir, revise que los soportes delantero, trasero, izquierdo y derecho, así como que las barras y perillas en los cuatro lugares no estén flojas. Si alguna de las piezas está floja, vuélvala a apretar.

Mantenimiento diario

- Elimine el polvo y barro (lodo) con agua.
- Limpie con un paño mojado bien exprimido.
- Deje secar a la sombra.

⚠Precaución

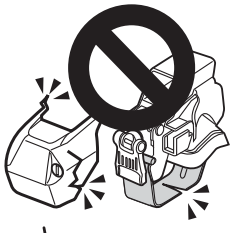
· No use disolventes como algún diluyente, etc.

· No lubrique los tornillos ni los pernos.

Almacén del seguro

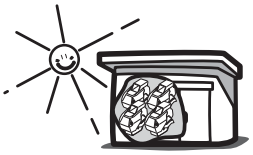
● Inspección de piezas

Limpie el producto e inspeccione cada una de las partes para ver si hay alguna anormalidad. Si descubre alguna deformidad o daño en alguna de las piezas, interrumpa su uso de inmediato y reemplace la pieza afectada.



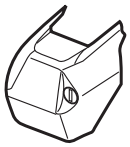
● Almacenamiento

Almacene en un lugar cerrado y seco, fuera de la luz directa del sol.



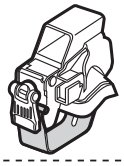
Información sobre piezas de repuesto

Las siguientes piezas de repuesto originales están disponibles para este producto. Si requiere de piezas de repuesto, lleve la pieza con el distribuidor donde compró el portacargas, o haga el pedido de la pieza requerido usando la lista de nombres de piezas siguiente.



Cubierta (incluye 2 llaves)
paquete con 1

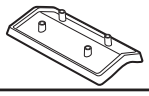
No es posible especificar el número de llave.



Ensamble de soporte FR
(Incluye 2 llaves)
Paquete con 1

No es posible especificar el número de llave.

Base
(paquete con 1)



Llave (paquete con 1)
Por favor revise el número de llave.

Manual de instrucciones
1 Manual

No asumimos ninguna responsabilidad por accidentes, daños u otros perjuicios ocasionados por su incorrecta instalación, uso, modificación o por desastres naturales.

inno. ADVANCED CAR RACKS

CAR MATE USA, Inc.
383 Van Ness Ave., Suite 1603
Torrance, CA 90501 U.S.A.
support@innoracks.com
www.innoracks.com